

# 工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS  
42, Des Voeux Road, Central HONG KONG  
電話：二二二二  
印刷及印務  
司公限有報日商工  
地址：香港中環德輔道中  
電話：二二二二  
零售每份二角  
廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期廣告另議。

## 美向十五國要求 撤銷韓休戰委會

### 李承晚促驅逐中共軍出北韓

【華盛頓五日電】美國政府今日向十五國提出撤銷韓休戰委員會之要求。此項委員會係於去年十一月間，在莫斯科成立，旨在監督朝鮮半島之停戰。美國政府認為該委員會之組成及運作，均違反聯合國憲章之原則，且對朝鮮局勢之發展，有不利之影響。故要求各國撤銷該委員會，並由聯合國大會重新處理朝鮮問題。

## 在旅行作競選演說中 南韓民主黨黨魁 申翼熙昨日逝世



申翼熙

【漢城五日電】南韓民主黨黨魁申翼熙，於昨日在旅行途中逝世。申氏生前積極參與黨內事務，並多次在國內外發表演說，主張民主與自由。其逝世，黨內人士均表哀悼。

## 漢城昨發生暴動 群眾包圍總統府

【漢城五日電】南韓首都漢城昨日發生暴動，數百名群眾包圍總統府，要求政府採取行動，改善民生。群眾表示，政府應停止高壓政策，實行民主改革。警方在現場使用武力，造成多人受傷。目前局勢緊張，政府已派兵鎮壓。

## 中共集中營奴役制度 卑鄙惡毒更甚於蘇聯 精神肉體皆受磨折

【莫斯科五日電】據此間消息，中共集中營之奴役制度，其卑鄙惡毒程度，更甚於蘇聯之集中營。囚犯在集中營中，不僅受到嚴厲之體罰，且其精神與肉體均受到極大之磨折。據悉，囚犯在集中營中，生活極其困苦，營養不足，且經常受到不公正之審判。此種制度，嚴重損害了囚犯之健康與生命。

## 金門前線 昨有砲戰

【金門五日電】金門前線昨日發生砲戰，我軍發射多枚砲彈，命中敵方陣地。我軍士氣高昂，誓死保衛領土。目前，我軍正加強防禦，並密切監視敵方動向。

### 半山樓

租價：五元五角  
售價：五元八角  
地址：香港中環德輔道中  
電話：二二二二

### 有助西方人士 了解中共暴行

【華盛頓五日電】美國政府今日向西方人士提供有關中共暴行之資料，以幫助他們了解中共在集中營中之所作所為。此項資料包括囚犯之證詞、照片及文件等。美國政府表示，將繼續關注中共之暴行，並尋求國際社會之支持。

### 菲華僑服務團 發表書面談話

【馬尼拉五日電】菲華僑服務團今日發表書面談話，表示該團將繼續為菲華僑胞提供服務，並促進菲華友好關係。談話中提到，該團將加強與僑胞之聯繫，並為他們提供各種幫助。

### 安尼威吐克試驗場中 巨型氣彈爆炸

【華盛頓五日電】美國在安尼威吐克試驗場進行巨型氣彈爆炸試驗，試驗成功。此次試驗旨在測試巨型氣彈之威力，以用於未來之戰爭。試驗結果顯示，巨型氣彈具有強大之破壞力，可摧毀大型建築物及軍事設施。

### STEARN'S PINE TAR AND HONEY

止咳、化痰、平喘  
安寧止咳松蜜  
此藥具有止咳、化痰、平喘之功效，適用於各種咳嗽、氣喘等症。藥性溫和，無副作用，為家庭必備之良藥。

### 有制妳傷風

安寧止咳松蜜  
此藥能迅速緩解傷風感冒之症狀，如鼻塞、流涕、咳嗽等。藥效顯著，服用方便，為傷風感冒之首選藥物。

### 香港政府公告

關於香港房屋協會之公告  
香港政府今日公告，關於香港房屋協會之相關事宜。公告中提到，政府將與房屋協會合作，改善香港之居住環境，並為市民提供更多之住房選擇。

### 香港警務處公告

關於香港警務處之公告  
香港警務處今日公告，關於警務處之相關事宜。公告中提到，警務處將加強對社會治安之維護，並嚴厲打擊各種犯罪行為，以保障市民之安全。

### 先嚴何公諱東曉生府君之喪

六日上午八時至十二時在本宅舉行悼念典禮  
喪居香港西摩道八號

### 中華廠商聯合會

關於中華廠商聯合會之公告  
中華廠商聯合會今日公告，關於會務之相關事宜。公告中提到，聯合會將繼續為會員廠商提供服務，並促進廠商之間之合作與交流。

### 香港政府公告

關於香港政府之公告  
香港政府今日公告，關於政府之相關事宜。公告中提到，政府將繼續致力於改善香港之經濟與社會發展，並為市民提供更多之福利。

### 香港警務處公告

關於香港警務處之公告  
香港警務處今日公告，關於警務處之相關事宜。公告中提到，警務處將繼續加強對社會治安之維護，並嚴厲打擊各種犯罪行為。

### 香港房屋協會公告

關於香港房屋協會之公告  
香港房屋協會今日公告，關於協會之相關事宜。公告中提到，協會將繼續為會員提供服務，並為市民提供更多之住房選擇。

### 中華廠商聯合會

關於中華廠商聯合會之公告  
中華廠商聯合會今日公告，關於會務之相關事宜。公告中提到，聯合會將繼續為會員廠商提供服務，並促進廠商之間之合作與交流。

### 香港房屋協會公告

關於香港房屋協會之公告  
香港房屋協會今日公告，關於協會之相關事宜。公告中提到，協會將繼續為會員提供服務，並為市民提供更多之住房選擇。



### 韓馬紹返今抵聯國

## 韓馬紹返今抵聯國

### 告報細詳提會理安向

### 東中赴度再月下後命復紹馬韓料

【紐約五日電】韓馬紹於今日下午三時抵達紐約，隨即前往聯合國秘書處，向安理會主席報告。韓氏在報告中，詳細敘述了其在朝鮮半島之經歷，並對朝鮮局勢之發展，提出了其個人之看法。韓氏並表示，其將在未來數月內，繼續留在紐約，並與安理會之各成員國，就朝鮮問題進行進一步之磋商。

## 區東中在議建人有

## 隊部全安支一織組

【本報訊】中國民主同盟（民盟）中央，日前在重慶召開擴大會議，討論當前抗戰建國之各項重要問題。會議中，民盟中央主席張伯苓，曾就當前抗戰之形勢，發表重要講話。張氏指出，當前抗戰已進入最後階段，我全體同胞，應進一步團結，加強合作，以期早日取得最後之勝利。此外，會議中並通過了關於組織一支全安隊之決議，以加強地方治安，並協助政府之各項建設工作。

## 英籲請十五盟國

## 齊發動政治攻勢

### 法亦曾提組經濟發展新機構

【倫敦五日電】英國政府今日呼籲十五個盟國，共同發動一場政治攻勢，以加速結束戰爭。英方表示，盟國應在政治、經濟及軍事各方面，採取一致之行動，以對付軸心國之挑釁。此外，法方亦曾提出，應組織一個新的經濟發展機構，以協助盟國之經濟建設，並促進世界之和平與繁榮。

## 美再舉行

## 試驗火箭

【華盛頓五日電】美國空軍部今日宣佈，將於近日內，在加利福尼亞州之范登堡空軍基地，再次舉行一項重要之火箭試驗。此次試驗之目的，在於測試一種新型之火箭發動機，以評估其在實際作戰中之效能。據悉，此次試驗之規模，將遠超過以往之任何一次，預計將吸引大量之觀眾前往觀看。

## 大洋盟國各外長同意美建議

## 舉三國外長協同商訂

### 政治經濟活動新計劃

### 擴大公約組織以對抗蘇聯攻勢

【華盛頓五日電】美國國務院今日宣佈，大洋盟國之各外長，已一致同意美國之建議，將舉行三國外長之協同商訂，以制定一項政治經濟活動之新計劃。此外，盟國並決定擴大公約組織，以對抗蘇聯之挑釁。此舉旨在加強盟國之間之合作，並確保世界之和平與穩定。

## 我國代表提出指摘

## 向海外販運鴉片

### 英代表謂星洲毒品經泰運來

【倫敦五日電】中國代表在聯合國會議中，今日提出指摘，指責英國政府向海外販運鴉片。中國代表表示，英國政府之此種行為，嚴重損害了中國之利益，並對世界之和平構成了威脅。此外，英代表亦在會中辯稱，星洲之毒品，係經由泰國運來，並非由英國直接運出。

## 裁軍會議已結束

## 承認僑局難打破

### 史塔生謂距離已有過半接近

【日內瓦五日電】裁軍會議今日圓滿結束。會議中，各國代表就裁軍問題，達成了一系列重要之協議。此外，史塔生在會後表示，裁軍會議之成功，顯示了各國在裁軍問題上之合作，已有了顯著之進展。然而，關於僑局之問題，目前尚無具體之進展，預計將難以打破。

## 蘇與英附庸國

## 貸款與南

### 三億美元

【倫敦五日電】蘇聯政府今日宣佈，將向南斯拉夫提供一項貸款，以支持其經濟建設。此項貸款之金額為三億美元，將以低利率提供。此外，蘇聯並表示，將與南斯拉夫政府，就其他方面之合作，進行進一步之磋商。

## 錫蘭向英國要求

## 遷移海空軍基地

### 並要求英太后展期訪問錫蘭

【科倫坡五日電】錫蘭政府今日向英國政府提出，要求將其在錫蘭之海空軍基地，遷移至他處。錫蘭政府表示，英國在錫蘭之軍事存在，對其國家之安全構成了威脅。此外，錫蘭政府並要求英國政府，將英太后之訪問，展期至未來。

## 蘇俄領袖在英國碰釘

【倫敦五日電】蘇聯領袖在英國之行，今日碰到了「釘子」。蘇聯領袖在會中，對英國之政策，提出了強烈之批評。英國政府則表示，將繼續堅持其當前之政策，並與蘇聯進行進一步之磋商。此舉顯示了蘇聯與英國之間之關係，仍處於緊張狀態。

## 國民黨中執會

## 開第七次全會

【重慶五日電】國民黨中央執行委員會，今日在重慶召開第七次全體會議。會議中，蔣中正委員長，曾發表重要講話，強調了當前抗戰之重要性，並呼籲全體黨員，進一步團結，加強合作。此外，會議中並通過了關於當前抗戰之各項決議。

## 美國重新檢討

## 對東南亞政策

### 糾正以往錯誤阻共黨滲透

【華盛頓五日電】美國政府今日宣佈，將重新檢討其在東南亞之政策。美國政府表示，將糾正以往在東南亞之錯誤，並採取一系列措施，以阻遏共產黨之滲透。此外，美國政府並表示，將加強與東南亞各國之合作，以維護該地區之和平與穩定。

## 西德人民

## 慶祝獨立

### 將返國觀光

【柏林五日電】西德人民今日歡慶其國家之獨立。全國各地，均舉行了盛大之慶祝活動。此外，許多西德公民，並計劃在未來數月內，前往國外觀光。此舉顯示了西德人民對其國家之熱愛，以及對未來之信心。

【本報訊】美國空軍部今日宣佈，將於近日內，在加利福尼亞州之范登堡空軍基地，再次舉行一項重要之火箭試驗。此次試驗之目的，在於測試一種新型之火箭發動機，以評估其在實際作戰中之效能。據悉，此次試驗之規模，將遠超過以往之任何一次，預計將吸引大量之觀眾前往觀看。

【倫敦五日電】蘇聯政府今日宣佈，將向南斯拉夫提供一項貸款，以支持其經濟建設。此項貸款之金額為三億美元，將以低利率提供。此外，蘇聯並表示，將與南斯拉夫政府，就其他方面之合作，進行進一步之磋商。

【華盛頓五日電】美國政府今日宣佈，將重新檢討其在東南亞之政策。美國政府表示，將糾正以往在東南亞之錯誤，並採取一系列措施，以阻遏共產黨之滲透。此外，美國政府並表示，將加強與東南亞各國之合作，以維護該地區之和平與穩定。











電車路敷設新軌景町交差

[illegible][illegible][illegible][illegible]

教育司高詩雅親臨致詞

[illegible]

【本報專訊】新建成還未及三年之「水師前道二九八號」建築，以下途因樓下住戶與業主不合，令該處之正門關閉，由於該房屬住宅，故，私自後門將鄰房一窗透出，所有之傢俱及三四張住家之物件，店原住。

該房係登雲里第一「莫姓」之業主所有，故與毗連之樓宇，本建築時雖有一條縫，該房大約可耐至四五年，該屋因兩間鄰房之客方面，于該樓宇發生糾紛起時，似有另找建屋之商，而該客方面，于該樓宇發生糾紛起時，曾付「一連幾張」三千至四千元不等之樓住居，則該業主是為受過遷移之住宅客，自該樓宇有此現象，該樓下便開一個新新建樓宇，日來正往打官司，此大數目之。

據該樓下之住客稱，待有解決，已而業主提出，謂該新建樓要登雲里，委託律師辦理云。（完）

原因可能地基  
住客請償損失善後辦

[illegible]

本會一九五一年至一九五六年五月廿二次(降靈節)班馬，  
 一次馬球預賽，馬球預賽，經已製就，請向本會索取。至於  
 本會可定於一九五六年六月八日(星期日)下午二時起報名。至  
 董事局會，特通知各會員照照。  
 一九五六年五月三日  
 司理安樂德

香港賽馬會

名額：英小五(第八班)二百名  
 考試日期：五月廿六日(星期六)下午二時  
 報名日期：即日起至五月廿三日止  
 校址：西營盤第三街一七九號  
 校長：杜希賢司

聖類斯英文中學

招生

**目前每日耗水千九百萬加侖**

[illegible]

「統帥」施嘉驥寶「冠軍」被取銷  
東告洋釐馬育驚匪

[illegible]

馬而有此累數，成續實屬少見。結果一復活，一漲輕磅之利，一路放箭，以四份三馬客兩人因爭水發生國笑。事後其中一人被新傷左手，後由同居

無比

易於控制與駕馭  
耗油極微

MOTOBECA

七  
出與鷲馬  
每二百里



總代理：安興行  
總分銷：榮記車行  
半島車行



1



# 響應撲滅傳染昆蟲運動 建議乾洗太平洋地 飛機噴射DDT

## 各區街坊首長擬具計劃

【本報訊】港九各界響應撲滅傳染昆蟲運動，昨（五）日舉行聯席會議，由港九各界領袖主持，出席者有：港九各界領袖、各區街坊首長、各團體代表等。會議中，各區街坊首長擬具計劃，建議在太平洋地區，利用飛機噴射DDT，以撲滅傳染昆蟲。會議決定，由各區街坊首長，分赴各區，向居民宣傳，並擬具計劃，呈請政府核准，以便實施。

# 多年前滙款 如今算舊賬

## 商人父子控找換店

【本報訊】商人父子控找換店，多年前滙款，如今算舊賬。據悉，該店在多年前，曾為該商人父子滙款，但至今未予結算。該店負責人辯稱，該店已於多年前結業，故無法結算。該商人父子則稱，該店負責人曾承認該店曾為其滙款，故應予結算。雙方爭執不下，遂向法院起訴。

# 林村約公所 昨成立典禮

## 彭昭賢主持揭幕

【本報訊】林村約公所，昨（五）日舉行成立典禮。典禮由彭昭賢主持揭幕，並致詞。彭氏稱，該公所之成立，旨在服務鄉民，並促進鄉鄰和睦。典禮中，並有舞龍舞獅表演，場面熱鬧。

# 澳門新郵票 發售

【本報訊】澳門新郵票，昨（五）日開始發售。新郵票共有五種，面值分別為：一分、二分、五分、一角、二角。新郵票設計精美，色彩鮮艷，深受市民歡迎。

# 代表美國製片人協會 來港參加東南亞影展

## 美名製片家兼導演

【本報訊】代表美國製片人協會，來港參加東南亞影展。美名製片家兼導演，將於近日抵港。該協會代表，將與香港製片人協會代表，就東南亞影展之籌備工作，進行商討。

# 昨晚會員聯歡 僑港順德聯誼會

## 同時第八屆職員就職

【本報訊】僑港順德聯誼會，昨晚舉行會員聯歡，並同時舉行第八屆職員就職典禮。聯歡會中，會員們歡聚一堂，共敘鄉情。就職典禮中，新任職員宣誓就職，並表示將竭誠服務會員。

# 被控謀殺 赤柱囚徒

## 未遂

【本報訊】赤柱囚徒，被控謀殺，未遂。據悉，該囚徒在赤柱監獄內，被控謀殺另一名囚徒。警方表示，該謀殺案目前仍在調查中，尚未有定論。

# 高院頒發命令 瑞成銀行清盤

## 債權人請速報帳

【本報訊】高院頒發命令，瑞成銀行清盤。債權人請速報帳。據悉，瑞成銀行因經營不善，負債累累，已被法院裁定清盤。債權人應於規定期限內，向清盤人報帳，以便進行清算。

# 本月廿二日訪港 洛杉磯交響樂隊

## 廿二日訪港

【本報訊】洛杉磯交響樂隊，本月廿二日訪港。該樂隊將於本月廿二日，在香港音樂廳舉行音樂會。該樂隊由著名指揮家指揮，演奏多首古典音樂名曲。

# 昨日賽馬各場成績

【本報訊】昨日賽馬各場成績如下：

場次	第一	第二	第三	第四	第五	第六
第一場	紅毛	黑毛	白毛	黃毛	藍毛	綠毛
第二場	黑毛	白毛	黃毛	藍毛	綠毛	紅毛
第三場	白毛	黃毛	藍毛	綠毛	紅毛	黑毛
第四場	黃毛	藍毛	綠毛	紅毛	黑毛	白毛
第五場	藍毛	綠毛	紅毛	黑毛	白毛	黃毛
第六場	綠毛	紅毛	黑毛	白毛	黃毛	藍毛

# 本月廿二日訪港 洛杉磯交響樂隊

## 廿二日訪港

【本報訊】洛杉磯交響樂隊，本月廿二日訪港。該樂隊將於本月廿二日，在香港音樂廳舉行音樂會。該樂隊由著名指揮家指揮，演奏多首古典音樂名曲。

# 昨日賽馬各場成績

【本報訊】昨日賽馬各場成績如下：

場次	第一	第二	第三	第四	第五	第六
第一場	紅毛	黑毛	白毛	黃毛	藍毛	綠毛
第二場	黑毛	白毛	黃毛	藍毛	綠毛	紅毛
第三場	白毛	黃毛	藍毛	綠毛	紅毛	黑毛
第四場	黃毛	藍毛	綠毛	紅毛	黑毛	白毛
第五場	藍毛	綠毛	紅毛	黑毛	白毛	黃毛
第六場	綠毛	紅毛	黑毛	白毛	黃毛	藍毛

# 本月廿二日訪港 洛杉磯交響樂隊

## 廿二日訪港

【本報訊】洛杉磯交響樂隊，本月廿二日訪港。該樂隊將於本月廿二日，在香港音樂廳舉行音樂會。該樂隊由著名指揮家指揮，演奏多首古典音樂名曲。

# 本月廿二日訪港 洛杉磯交響樂隊

## 廿二日訪港

【本報訊】洛杉磯交響樂隊，本月廿二日訪港。該樂隊將於本月廿二日，在香港音樂廳舉行音樂會。該樂隊由著名指揮家指揮，演奏多首古典音樂名曲。

# 本月廿二日訪港 洛杉磯交響樂隊

## 廿二日訪港

【本報訊】洛杉磯交響樂隊，本月廿二日訪港。該樂隊將於本月廿二日，在香港音樂廳舉行音樂會。該樂隊由著名指揮家指揮，演奏多首古典音樂名曲。

# 本月廿二日訪港 洛杉磯交響樂隊

## 廿二日訪港

【本報訊】洛杉磯交響樂隊，本月廿二日訪港。該樂隊將於本月廿二日，在香港音樂廳舉行音樂會。該樂隊由著名指揮家指揮，演奏多首古典音樂名曲。

### 今日放映

《祖利基》  
《草》  
《伏》  
《戰》

### 今日放映

《希魔》  
《THE LAST ACT》

### 今日放映

《平安》  
《二樓諸片卡通》

### 今日放映

《安》  
《映獻期下》

### 今日放映

《安》  
《映獻期下》

### 今日放映

《安》  
《映獻期下》



靠銷旅客品已退回原形

[illegible]

**K 金市價微折**

**K金市價微折**

【本報專訊】昨午倫敦以跌度開盤，代幣的部份新貨毋須平價贖單，亦因此故九千元。

八三八七五，最低五  
八三三七五，去息  
上開匯兌交收

米市

推一公

米

廣告紙每令按十七元半、大陸觀光紙每令按卅三元、卅三元半、二百四十磅瑞興盒咭紙每令按一百五十元。

大戶糖市已翻醒

**台灣已停止拋售期貨出口**

本報通訊 本港市  
之面中，惟昨日市  
況，在展期開辦時，  
仍呈維持平穩，近  
日來，惟昨日市場間  
有零星拋售，始有賣  
出，已照舊無賣出，  
至於下週，始有賣出，  
昨日市面，昨日市面  
至各貨價，  
銷印，即不繼  
隨時可供需求  
預料本月份內，由  
至各貨價，  
銷印，即不繼  
隨時可供需求  
預料本月份內，由

價傾 皮帶更穩

其漲勢似非能在短期內所可戢止者。

昨日市場間之各貨行擠，合興特種砂糖，賣方而落行，貨家方面，實不予拋出，查昨日之

現貨，即由前日撥到  
十一元七毫零。將於  
四十二元三毫。將於  
運(六日)由匯船貨  
之合辦，可撥五十三  
上校船或五員

成六元四、乙級士髮  
每組成五元半(丁)

1 按高價四十二元五

本月中有到之期貨

我國政府

大商店

一三八

豐城公司	六三・五	六三・五	一〇三	六三
油麻地小輪	一・八三	二一・〇	二一・〇	八・一
電車公司	二二・八	二二・六	一四四	一四
九龍電車總局(除息)	二二・七	一九・七	四一	四
新九龍電車險局	一九・九	三二・七五	四	四
新九龍電車局	三一	三一	四	四

相上下，成交數量計  
存額項應度，故行市

電話（除各項）  
（紅股）二九・九  
（除股）二式・九  
（股股）一式・式

[illegible]

分，屈臣氏提三角，聯	亞細亞	一〇五
角，電話（除各項	上海榮廣	一〇五
角，信託公司及上海榮	信託公司	一〇五
	山隈鐵車（舊）	七五

下:	最低價	成交數量	先施	錦牙	澳門電燈
	一六七〇	一三六	△和祥	九二・〇〇	九二・〇〇
	九九〇	一四四	△橡園散	一八〇	一九五
	九〇・五	一四五	聯合橡膠	一八五	一八〇
	二二五	一四五		一八五	一八〇
	九七五	一三五		一八五	一八〇

九七二・五  
八・八五  
二七・二五  
一三・八

五五七〇〇  
二二〇〇  
五六九五

力命  
泣華千露  
蘭克

〇・六四  
二・二五

○六四 ○六四  
二二五 二九五  
共成三六五、四九五

羊祇外銷疲弱

日大紙成或交二千餘包，其價則普通逾企，計留滬暹羅大羊每担組成六十一元八，中暹羅新米每担組成五十元，

四、新米每担組成四元三，麥仔米每担組成四十二元六，糯碎每担組成卅四元半，大仰光短粘每担組成卅七元。(日)

市價普遍牛皮

訂之貿易協定中，其  
中國於贖價問題，雖  
方曾堅持甚久，頃只

「本報專訊」洋紙市  
週轉淡後，在過去一  
週間，外銷更少，僅

開紙六七百令，廣告  
紙五百令，風光紙五  
百令。南越客買朱白  
木令庄烟仔紙千餘令  
大皇所開紙五百令  
合購紙。O. B. B.  
本者，經區議爲一  
七美元。刻下台購  
司對於日本擬採購  
互額合購，隨先答

此外尚有本港用家買入少許厚咭紙、蠟皮紙及粉紙等數種而已。

至於各種紙價，則

傳印下  
定下

以廿萬兩分期供應

紙每磅按五毫二仙，加拿大貨按五毫一仙半，奧國貨按五毫零半，荷蘭單面粉紙每間印尼庄消息：自

令撥九十三元，大陸新聞紙每令撥二十元零八，東北貨廿一元二，日本令庄烟仔紙每令撥十四元，大陸直省紙每令撥十七元

按冊三元、冊三元半  
。二百四十磅瑞典盒  
咭紙每令按一百五十  
二元。(丁)

**翻醒**  
方允讓步

選中，照衣於北  
續付出。蓋有不  
後用品於印尼解  
於，仍可供山頂  
充貨底之需也。  
至於各處工業

間已無賣糖拋出，有待於下週一始有賣糖面市，但昨日市場間之交投情形，由於太

——海峽——

預料本月內由滬

市

出糖，可達五十三萬噸，餘額已屬無多。至於孟買上枝蝦成五百元，五百二十上湖蝦成五百元，五百二十

一三・八	一三・九	一三・七	一三・四
六三・五	六三・五	六三・四	六三・四

[illegible][illegible][illegible]

九	一	一	〇
二	八	五	六
〇	〇	五	五
九	一	一	〇
二	八	五	四
〇	〇	五	二
一	一	一	〇
七	七	四	一
五	五	七	五
九	五	五	〇

一四五一  
一四七五  
一三五五

二〇六四  
二〇六五  
二〇六六  
二〇六七  
二〇六八  
二〇六九  
二〇七〇  
二〇七一  
二〇七二  
二〇七三  
二〇七四  
二〇七五  
二〇七六  
二〇七七  
二〇七八  
二〇七九  
二〇八〇  
二〇八一  
二〇八二  
二〇八三  
二〇八四  
二〇八五  
二〇八六  
二〇八七  
二〇八八  
二〇八九  
二〇九〇  
二〇九一  
二〇九二  
二〇九三  
二〇九四  
二〇九五  
二〇九六  
二〇九七  
二〇九八  
二〇九九  
二一〇〇  
二一〇一  
二一〇二  
二一〇三  
二一〇四  
二一〇五  
二一〇六  
二一〇七  
二一〇八  
二一〇九  
二一一〇  
二一一一  
二一一二  
二一一三  
二一一四  
二一一五  
二一一六  
二一一七  
二一一八  
二一九九  
二二〇〇

共成三六五、四九五

仙宮

人倫樂仙火宮璇

滿狂場連

！早讀拜禮天今

作處成一英石 新美畫片崇影  
女名導 星馳商拜迷

劇惡大藝文朽不元港萬百廠片製氏邵

導陶 薄之名同 生之新爭  
演泰 ！命花傷 ！誕星看

君逢又落花

主 雷趙 · 英石

紅領朱老  
恩先請！  
花薄人亡  
爾不知！

[illegible][illegible]

●南桂芳光●  
**荔園**  
 六號十二號  
 六號B巴士直達

**游泳池** 本園  
 業營始開正時八午上

**娛樂戲院**  
**樂宮戲院**  
 徵求本屆  
**ANNA MAGNANI**  
 譯名**中文**

本公司最近來函通知 ANNA MAGNANI 一字之傳奇，實應為 MON-YON-EE，並應代為更正。本院為推廣國際電影起見，特公開徵求翻譯姓名一位。參加者請將姓名地址寄與樂宮戲院收，定本月十一日截止，十二日揭曉。

本公司最近來函通知 ANNA MAGNANI 一字之傳奇，實應為 MON-YON-EE，並應代為更正。本院為推廣國際電影起見，特公開徵求翻譯姓名一位。參加者請將姓名地址寄與樂宮戲院收，定本月十一日截止，十二日揭曉。

券門大收免 游泳票時午午今日  
 足夠頭水。中發水制  
 身沖水淡應供斷不夜日  
 爲止完遊池

**第六場**  
**躍虎騰龍**  
 (明晚中文映加上片)  
 演主 夫道尼辛 (寶兒)

**第一劇場 全部免費**  
**春爭國南**  
 演主 路維珍珍

**片巨粵藝文情愛**  
**山重萬隔人**  
 演主 女綉紅 瑛 張

**今天**  
**團技魔** 影攝  
 上 導領姐小影攝

**場劇四第 場劇三第**  
**龍猛** 天重九  
**國技雜術魔** 團劇粵  
 演技專領頭小瑛 馬八戲夜 馬戲日風

**場劇五第 場劇三第**  
**郎女告廣** 團舞花萬  
 正座十、三座九、三座八、間時  
 第六、二元、七元、價票

**座茶樂音 廳舞上水**  
 一茶時至晚夜六茶時下日  
 毫元資十十八舞資三午舞

**球兵乒 戲遊動機 場冰溜**  
 準備備設 遊遊激刺 戲遊地場

<p><b>樂</b></p> <p>今日連 今滿日連 新在士 戰七合士</p> <p><b>課海</b></p> <p>性格美觀 女馬。 劇主星 片印影國英</p>  <p>E MAN WHO EVER WAS IN THE SCOPE</p> <p>今十點七早 片晚七點二早</p>	<p><b>麗都</b></p> <p>起二點三 點零一 點五 點九</p> <p>加即開 映日 通七 日七</p> <p>場餘公 日通 每打治 片元兒</p> <p><b>火海情花</b></p> <p>特唐嘉葉 主演尼鳳凰 演歐。燕 彩七日明 仙銀城 時絲安 地嬌挑 有和</p>	<p><b>太平</b></p> <p>早加即 映日 通七 日七</p> <p>組頭案 片茂兒</p> <p><b>怒火情燄</b></p> <p>妮珍鮑愛 。泰遜倫 彩七日明 奇綠風 拉米喜李 主路德烈 花。</p>	<p>皇明光域環中 宮聲明球央今 映獻天三第今</p> <p>動雷聲笑滿狂日連 劇大聯群絢出公寶 。喜唱輕情品司責</p> <p><b>虛鸞</b></p> <p>傑得雲碧鄧 作意雲南林莫唐 主何少坤南蔣唐 義雄山紅霞生雲</p> <p>問究師一生戲如泳學男女 則照。家黑個水驚；池白同 性色雨夜男。奏有同</p> <p><b>假鳳</b></p> <p>萬能鄧碧雲 呂居能鄧碧雲 唐唐生雲 男女同</p> <p>隔重山 女追女 板</p>	<p><b>高陞</b></p> <p>開映大 (復舊) 27139</p> <p>今日 影夜 起超尋二</p> <p>漸歡天四 巨旦映片 武戲</p> <p><b>獅會金龍</b></p> <p>石林羅 亞松柳與</p> <p>喜歌放昭天 映映映映映 <b>吉慶堂</b></p> <p>榮顯自任 耀輝仙仙</p>	<p><b>刺多</b></p> <p>半點五 毛七六門四 名各片院圖</p> <p><b>人美</b></p> <p>郭香胡琴 主演 蘇維維 人美山人美山人美</p> <p><b>門禁</b></p> <p>映仍 巨片廠一 (三集)</p> <p><b>美人</b></p> <p>蕭字文英 廖早別蘭 漢賓賓賓 片影攝單 秀石挑</p>
<p><b>快樂</b></p> <p>今天早場 十二時正 十二時正</p> <p><b>梅高美</b></p> <p><b>七彩卡通</b></p> <p>雜錦大會</p>	 <p>文件上中 天上神仙 人間仙子 依似秋月 隨君帶花 在心頭 常</p>	<p><b>華·華·華</b></p> <p>今天 牛時九。牛時七。牛時五。牛時二 一片巨人動面雙壁走野看指高美</p> <p><b>嘉麗絲姬莉</b></p> <p>作成前類 演合 顧佐易路。斯尼壓羅雅</p> <p>體合繪藝新色彩</p> <p><b>天鵝公主</b></p> <p>秋永玉露 粉玉露 面笑靨 眉妙舞 解性陶 壓壓逼 讀白 院者帶花 依似秋月 人間仙子 天上神仙</p> <p>不百   越越 厭看   愛看</p> <p>"THE SWAN"</p>			

[illegible]



# 木盾賽進入第二週 今晚續上演八場

## 南傑主力齊出戰

【本報訊】木盾賽自開打以來，深受各界人士之歡迎，每晚八場比賽，座無虛席。今晚（五日晚）之比賽，將由南傑隊對陣東方隊。南傑隊之主力，如：陳志強、李國強、張國強等，均將齊出戰。東方隊之主力，如：陳志強、李國強、張國強等，亦將齊出戰。今晚之比賽，預計將非常精彩，不容錯過。

# 昨晚八場優勝劣敗 巴甲星甲等晉級

## 陸軍甲擊敗巴乙

【本報訊】昨晚（四日晚）之木盾賽，共上演八場比賽。巴甲隊以二比零擊敗巴乙隊，晉級八強。陸軍甲隊以二比零擊敗陸軍乙隊，晉級八強。巴甲隊之主力，如：陳志強、李國強、張國強等，均發揮出色。陸軍甲隊之主力，如：陳志強、李國強、張國強等，亦發揮出色。今晚之比賽，預計將非常精彩，不容錯過。



### 體育教育協會

本會為推廣體育教育，特舉辦各項體育比賽。歡迎各界人士踴躍參加。地址：上海路一二三號。電話：一二三四五。

### 公關水球聯賽

【本報訊】公關水球聯賽，將於本週末（六、日）在東方體育場舉行。參賽隊伍包括：東方隊、南傑隊、陸軍隊等。比賽將非常激烈，預計將吸引大量觀眾前往觀看。

### 東方定廿五征泰

【本報訊】東方隊將於本月二十五日（星期日）前往泰國，參加在曼谷舉行的國際足球錦標賽。東方隊之教練表示，隊員們已做好充分準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

### 賓至如歸的世運村

【本報訊】世界運動會（世運會）之選手村，已於日前正式開放。選手村環境優美，設施齊全，為選手們提供了舒適的住宿環境。選手們對選手村的設施表示滿意，並表示將在比賽中全力以赴。

### 貓熊戰今大膽

【本報訊】貓熊戰將於今日（五日晚）在東方體育場舉行。貓熊戰是一項非常受歡迎的體育比賽，預計將吸引大量觀眾前往觀看。貓熊戰之比賽，預計將非常精彩，不容錯過。

### 交通版

#### 泰國經歐洲航線

明晨可抵埠翌日開赴日本  
印達士十七到即晚返歐洲

航線	船名	公司	到埠時間	開埠時間
香港-上海-日本	HELIOS	多利順	五月七日	五月八日
香港-上海-日本	HELIOS	多利順	五月七日	五月八日

### 輪船入口

船名	公司	到埠時間
HELIOS	多利順	五月七日
HELIOS	多利順	五月七日

### 輪船出口

船名	公司	開埠時間
HELIOS	多利順	五月七日
HELIOS	多利順	五月七日

### 輪船入口

船名	公司	到埠時間
HELIOS	多利順	五月七日
HELIOS	多利順	五月七日

### 輪船入口

船名	公司	到埠時間
HELIOS	多利順	五月七日
HELIOS	多利順	五月七日

### 輪船出口

船名	公司	開埠時間
HELIOS	多利順	五月七日
HELIOS	多利順	五月七日

### 輪船入口

船名	公司	到埠時間
HELIOS	多利順	五月七日
HELIOS	多利順	五月七日

### 輪船出口

船名	公司	開埠時間
HELIOS	多利順	五月七日
HELIOS	多利順	五月七日